



**Anmeldung • Registration •
Enregistrement • Постановка
на учет • تسجيل • ثبت نام • Kayıt**

(DE) **Sprechzeiten / Beratung:**

Dienstag 14:00-16:00 und Donnerstag 13:00-15:00
Uhr

(EN) **Consultation hours / counselling:**

Tuesday from 14:00-16:00 and Thursday from
13:00- 15:00

(FR) **Heures de consultation / consultation:**

Mardi 14:00-16:00 et jeudi 13:00-15:00

(RU) **часы работы / консультация:**

Вторник с 14:00 до 16:00 и четверг с 13:00 до
15:00

(AR) ساعات الاستشارة / الاستشارة: الثلاثاء من الساعة 14:00 إلى
15:00 والخميس من الساعة 13:00 إلى 16:00

(FA) ساعات مشاوره : سه شنبه از ساعت 14:00 الى 16:00 و
پنجشنبه از ساعت 13:00 الى 15:00

(TUR) **Çalışma saatleri / danışmanlık:**

Salı 14:00 - 16:00 ve perşembe 13:00 - 15:00

• Tel. (030) 30 39 06 -86/-723

• E-Mail: fh@ueberleben.org

• www.ueberleben.org

**Webseite • Website • Site d'Internet •
Веб-сайт • الموقع الإلكتروني • سایت انترنی**



Deutsch • German Englisch • English

Stand: 01/2024 • Fotos: Christin Hume/unsplash



**Adresse • Address • Adresse •
адрес • عنوان • آدرس • adres**

Zentrum ÜBERLEBEN gGmbH

Abteilung für Flüchtlingshilfen

–Gesundheits- und Sozialzentrum Moabit (GSZM)–
Haus K • Eingang D • Etage 2 • Raum 246
House K • Entrance D • 2nd Floor • Room 246
Bâtiment K • Entrée D • Étage 2 • Salle 246
Дом К • Вход D • этаж 2 • Комната 246
غرفة 246 • أرضية 2 • مدخل K منزل
اتاق 246 منزل 2 • D در دخولي • K تعمیر
K Hanesi • Giriş D • Kat 2 • Oda 246

Turmstr. 21 • D-10559 Berlin

So finden Sie uns:



Gefördert durch:



Bundesministerium
für Arbeit und Soziales



Das Projekt „bridge – Berliner Netzwerk für Bleiberecht“ wird im Rahmen des Programms „WIR – Netzwerke integrieren Geflüchtete in den regionalen Arbeitsmarkt“ durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und die Europäische Union über den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert und aus Berliner Landesmitteln kofinanziert.



ABTEILUNG FLÜCHTLINGSHILFEN



- Computerkurs für Frauen
- Computer course for women
- Cours d'informatique pour femmes
- Компьютерный курс для женщин.
- دورة الحاسب الآلي للنساء
- دوره کامپیوتر برای بانوان
- Kadınlara bilgisayar kursu



Computerkurs für Frauen • Computer course for women • Cours d'informatique pour femmes • Компьютерный курс для женщин. • دوره کامپیوتر برای بانوان • دورة الحاسب الآلي للنساء • Kadınlarla bilgisayar kursu

Kursinhalt • The course offers • Le cours propose
• **Содержание курса • محتوى الدورة • محتوای کورس •**
Kurs içeriği

(DE) Basics im Umgang mit PC & Internet
Office Tools: MS Word, MS Powerpoint, MS Excel

(EN) Basics in dealing with PC & Internet Office tools:
MS Word, MS Powerpoint, MS Excel

(FR) Bases pour gérer PC et Internet Outils Office : MS
Word, MS Powerpoint, MS Excel

(RU) Основы работы с ПК и Интернетом
Офисные инструменты: MS Word, MS Powerpoint, MS Excel

(AR) أساسيات التعامل مع الكمبيوتر والإنترنت
الأدوات المكتبية: MS Word، MS Powerpoint، MS Excel

(FA) مبانی در برخورد با کامپیوتر و اینترنت
ابزارهای آفیس: MS Word، MS Powerpoint، MS Excel

(TUR) PC ve İnternet ile çalışmanın temelleri
Ofis araçları: MS Word, MS Powerpoint, MS Excel



Informationen • Information • Information •
информация • المعلومات • اطلاعات • Bilgi

(DE) Der Kurs richtet sich an Geflüchtete mit dem
Status "Duldung", "Aufenthaltsgestattung" oder
"Aufenthaltserlaubnis". Wir setzen voraus, dass die
Teilnehmerinnen weiblich sind und über
Deutschkenntnisse verfügen.

(EN) The course focuses on refugees with the status
«Duldung», «Aufenthaltsgestattung» or,
«Aufenthaltserlaubnis». We require that the
participants are female and have knowledge of
German.

(FR) Le cours s'adresse aux réfugiés ayant un des titres
de séjour suivants : «Permis de tolérance», «Permis
de résidence» ou «Permi de séjour». Nous exigeons
que les participants soient des femmes et maîtrisent
l'allemand.

(RU) Курс для беженцев со статусом «Duldung»,
«Разрешение на пребывание» или «Вид на
жительство». Мы требуем, чтобы участники были
женщинами и владели немецким языком.

(AR) "أو Duldung" تستهدف الدورة اللاجئين الحاصلين على حالة "أو
"تصريح الإقامة" أو "تصريح الإقامة". نشترط أن يكون المشاركون من
الإناث ولديهم معرفة باللغة الألمانية.

(FA) هدف این دوره برای پناهندگان زن با وضعیت "Duldung"
"اجازه اقامت" یا "اجازه اقامت" است. ما نیاز داریم که شرکت کنندگان
کمی زبان آلمانی بلد اند.

(TUR) Kurs, "Duldung", "gecici oturma izni" veya "oturma
izni" statüsündeki mültecilere yöneliktir.
Katılımcıların kadın olması ve Almanca bilgisine
sahip olması şartımız bulunmaktadır.

Mehr Infos • Further Infos • plus d'info • Больше
информации • مزيد من المعلومات • اطلاعات بیشتر •
Daha fazla bilgi

(DE) Ort: Berlin | Die Teilnahme ist kostenlos! |
Aufnahme fortlaufend | Anmeldung per E-
Mail/Telefon | Ansprechpersonen und weitere
Workshops auf der Website

(EN) Location: Berlin | The participation is free of
charge! | Admission continous | Registration by e-
mail/telephone | Contact persons and further
workshops on the website

(FR) Lieu : Berlin | La participation est gratuite! |
Admission en continu | Inscription par e-mail/
téléphone | Personnes de contact et autres cours
sur le site web.

(RU) Местонахождение: Берлин; Участие бесплатное;
непрерывная запись; регистрация по электронной
почте/телефону; Контактные лица и другие семинары
на сайте

(AR) الموقع: برلين؛ المشاركة مجانية. التسجيل بشكل مستمر التسجيل عن
طريق البريد الإلكتروني / الهاتف ؛ جهات الاتصال وورش العمل الأخرى
على ؛ بدء الدورة التدريبية

(FA) مکان: برلين اشتراک رایگان است. جریان شمولیت با ثبت نام از
طریق ایمیل و تلفن . افراد تماس و سایر کارگاه ها بشمول شروع کورس
در وبسایت موجود است .

(TUR) Yer: Berlin | Katılım ücretsizdir! | Sürekli kayıt | E-
posta/telefon yoluyla kayıt | Web sitesindeki irtibat
kişileri ve diğer atölye çalışmaları